

ZLÁTICA HUL'OVÁ
MIROSLAVA GAŠPAROVÁ
RUŽENA TOMKULIAKOVÁ

Аппликация естествоведческих, технических и культурно-общественных данных в региональном воспитании

Streszczenie: Naczelnym celem słowackiej edukacji na poziomie elementarnym jest sprzyjanie rozwojowi indywidualnemu każdego dziecka w bliskim kontakcie ze środowiskiem jego życia. Kształcenie nastawione jest na dostarczenie podstawowej wiedzy, kształtowanie umiejętności, postaw niezbędnych do życia w społeczeństwie. Najbliższą przestrzenią życia jest środowisko lokalne, daje ono podstawy do kształtowania stosunków społecznych i systemu wartości. W tekście tym autorki ukazują specyfikę edukacji regionalnej na poziomie kształcenia elementarnego przez pryzmat cech regionu: środowiska naturalnego, społecznego, kulturowego, technicznego i ich znaczenia w rozwoju i wychowaniu dziecka.

Słowa kluczowe: edukacja elementarna, edukacja regionalna, środowisko naturalne, społeczne, kulturowe, techniczne

Введение

Потребности общественной практики в области образования декларированы в Программном заявлении правительства Словацкой республики в 2012 г. В области естествоведческого, технического и обществоведческого образования и его акцептации в школьной эдукации в нём указывается, что „правительство создает условия для подкрепления образования с естествоведческим и техническим направлением. Воспитание и образование должны вести людей к гуманизму, толерантности, солидарности, сотрудничеству и ответственности к жизни и осуществлять систематическую передачу общих, культурных и демократических ценностей в процессе смены поколений. На всех уровнях школ будет наблюдаться повы-

шение образования детей и учеников в духе национальных, исторических и культурных ценностей и традиций, знакомства и оказания уважения к гражданским, национальным и христианским традициям и ценностям. Патриотизм будет поддерживаться современными формами и методами образования, углубятся знания о холокосте, расовом и этническом насилии.¹ Правительство Словацкой республики в своём документе считает основной опорой сознательного общества воспитание, образование, науку, исследования и инновации, информатизацию и дигитализацию.

По мнению В. Спилковой, первичное образование – это „процесс творения фундаментов пожизненного образования, овладения грамотностью, определение основных культурных компетенций, создание первоначального взгляда на мир с обозначением основных отношений и взаимосвязей, которые предоставляют ориентацию ребёнку в окружающем мире; это – процесс развития языкового потенциала, как важного инструмента для успеха в следующих фазах образования, приведения в народную культуру и создания народного сознания, целостной культивации детской личности, формирования позиции, ценностных ориентаций, интересов”². Оно является процессом формирования естествоведческой и технической грамотности на принципах научного конструктивного познания окружающего мира. Познание Словацкого края, природы, истории, культуры, народных обычаев и традиций возможно распространять ученикам младшего школьного возраста посредством элементов регионального воспитания во всех учебных предметах, особенно в предметах краеведение, естествознание, язык, пение, художественное обучение и основы технического образования, которые включены в трудовом обучении. Познание культурной и языковой многообразности, познание культурно-исторических достопримечательностей, их исторической ценности, познание народных ремёсел, продуктов, песен, танцев, традиционных блюд, местных и региональных обычаев, традиций, предоставляют элементы общих эдукационных содержаний в Государственной образовательной программе для первичного образования и конкретное, индивидуально необязательное содержание образования, которое наполняется в Школьной образовательной

¹ <http://www.minedu.sk/index.php?lang=sk&rootId=6596> (20.04.2015).

² V. Spilková: *Pojetí, smysl a základní orientace primárního (elementárního) vzdělávání*. In: Z. Kolláriková, B. Pupala: *Předškolská a elementárna pedagogika*. Praha 2001, Portál, s. 141.

программе. Программы образования, определённые требования приспособливают к конкретным уровням образования.

Регион и региональное воспитание в начальной школе

Потребность познания ближайшей окрестности, населённого пункта, региона, его естественной и культурной среды вытекает из потребности соединения школы, школьного обучения и образования с реальной жизнью и реальными потребностями учеников. Ученик не должен воспринимать школу и деятельности, вытекающие из учебных положений как активности ограниченные во времени и пространстве, а как средство, при помощи которого он познает себя, старается решить конкретные жизненные положения, которые реально переживает. Для ученика первичной ступени образования адекватной средой для творческого решения проблем ежедневной жизни является его собственный населённый пункт и регион, причём содержательные и целевые рамки для этого способа предоставляет региональное воспитание. *„Региональное воспитание понимаем как программу развития личности ученика посредством реаллий, субъектов и явлений собственной культурно-общественной и естественной среды, параллельно с их познанием и влияниями на создание и представление ценностной системы и взаимной эдукационной интеракции преподавателя, учителя и среды местного края”*³. Оно в своём содержании объединяет знания нескольких научных дисциплин – историю, географию, этнографию, биологию, языковедение, экологию, технику, и т.п.; предоставляет ученикам возможность познавать свою ближайшую окрестность, населённый пункт, регион, государство и мир комплексно и целостно. Познание собственной социальной и естественной среды преобразуется личной заинтересованностью ученика в формировании отношения к нему постепенным включением в систему ценностей личности. По качеству, интенсивности и степени воздействия на ученика это может быть позитивным и негативным направлением. Личный опыт, собственное впечатление, которое ученика прямо касается, является существенным фактором эффективного обучения, и регион его предлагает в эдукации посредством аппликации регионально-

³ M. Gašparová: *Regionálna výchova a jej postavenie v primárnom vzdelávaní*, In: *Regionálna výchova ako súčasť školského vzdelávacieho programu*. Slovenská Ľupča 2012, Združenie pedagógov s regionálnou výchovou, s. 10.

го воспитания. Посредством регионального воспитания школа должна создавать соответствующее пространство для активности учеников и их участия в открытых делах. Это один из способов, которые научат ученика понимать вещи и явления не изолированно, а видеть их как составную часть ежедневных проблем, для которых нужно искать и находить осмысленные решения.

Естественные, технические и культурно-общественные реалии Словакии

Разделение ландшафта на меньшие территории и регионы может определяться по природным естественным условиям, или по тому, как они к себе наиболее тяготеют. В настоящее время действующий закон⁴ определяет особое территориальное упорядочение и особое административное упорядочение. Самоуправленческими территориальными единицами Словакии являются населенные пункты и высшие территориальные единицы. Административными территориальными единицами Словакии являются края и районы. Актуально по действующему закону в Словакии 8 краев и 79 районов. „Политико-административное формирование и функционирование регионов сравнивается с природными регионами, которые возникали на естественной, культурной, социально-экономической и исторической базе. В формирование культурно-исторических областей Словакии важный вклад внесли явления традиционной культуры. Традиционная культура вносит в динамичное формирование регионов стабилизационные элементы”⁵. Важным фактором, формирующим региональное чувство, были язык и общая структура народной культуры. На этот процесс влияло и административное разделение территорий на т.н. столицы и жупы.

Природные среды

Характеристика естественных условий региона вытекает из его положения на рубеже целого ландшафта, поверхностных единиц и рельефа,

⁴ Закон № 221/1996 Правительства Словакии о территориально-административной организации Словацкой Республики, s. 1542.

⁵ Z. Beňušková a kol.: *Tradičná kultúra regiónov Slovenska*. Bratislava 2005, VEDA, s. 8–9.

в которые включаются возвышенности, низины, леса, дремучие леса, реки, водные поверхности. Важным элементом отличия регионов также являются их климатические условия, которые детерминируют сельское хозяйство и из этого вытекающий доминирующий характер производства. Единичными конкретными природными объектами являются, напр. пещеры, водопады, пропасти, гейзер, термальные и лечебные источники, и т.д. В соответствии с Пихлером⁶ Словакия в оценке индекса биологического разнообразия занимает первое место в Европе, причём большая часть видового многообразия связывается с лесными экосистемами с первозданным древесным составом, некоторые с характером дремучего леса.

В сравнении с близлежащими ландшафтами средней и западной Европы Словакия до сих пор имеет доминирующее положение в количестве, площади, разнообразности и репрезентативном представительстве дремучих лесов по лесным вегетационным степеням.

Важной и актуальной задачей в настоящее время является охрана природы и природного наследства, как территориальная охрана, так и охрана видов. Территориальная охрана природы разделяется на пять степеней, причём 1–3 степени охраны включают крупноформатные территории (9 национальных парков и охраняемые пейзажные области, которых в настоящее время 14). 4–5 степени охраны включает малоформатные территории и природные создания. Охрана видов природы обеспечивается усилиями по сохранению неоценимых и находящихся под угрозой исчезновения видов фауны (напр. дикая горная коза татранская, сурок татранский, орёл беркут, дрофа бородастая, речная выдра, зубр гривнатый, волк, медведь, олень, рысь, дикая кошка, тетерев, глухарь, и т.п.) и флоры (альпийские луга, леса из пихты, берёзы, еловые леса, и т.п.).

Природную среду определяет и ее геологическое строение. Как указывают Борок и Беличакова⁷ в Словакии найдено и было описано 16 новых для мира минеральных видов, из которых часть не найдена ни в каком месте в мире – цогенит, эухроит, эвансит, хауерит, ходрушит, корнелит,

⁶ In: L. Babicová: *Chránené časti prírody – dominanty kultúrneho a prírodného dedičstva a ich edukačnýpotenciál*. In: *Odkaz kultúrneho dedičstva v primárnej edukácii*. Banská Bystrica 2009, UMB, s. 14.

⁷ In: D. Melicherčíková: *Prírodné dedičstvo a primárne vzdelávanie*. In: *Odkaz kultúrneho dedičstva v primárnej edukácii*. Banská Bystrica 2009, UMB, s. 136–137.

рулит, ромболос и другие. (схафарзикит, сзомолнокит, теллуруневскит, тетрадымит, васжегги).

Промышленность по добыче угля на территории Словакии является традиционной в течение нескольких столетий. Территория была известна во всем мире вывозом золота из кремницкой шахты, серебра из Банской Штиавницы, меди из Банской Быстрицы и железной руды, которая до недавнего времени добывалась в областях юго-восточной Словакии. До сих пор добывается бурый уголь в городе Хандлова. Давнюю историю имеет добыча ценного опала в дубницких шахтах, первое упоминание о которых появилось еще в 1597 г. Добыча опала длилась до 1922 г. и его залежи до сих пор не исчерпаны. В пространствах опаловых шахт сегодня находится шахтёрский музей. Пространство шахты служит и как зимовка ценных летучих мышей, которое в 1964г. было провозглашено Защищаемым местонахождением зимующих летучих мышей. „Зимует в нём приблизительно 30% ценных летучих мышей со всей территории Словакии”⁸.

Культурные и общественные среды

Окружающая среда находится в историческом контексте воздействия различных факторов. Природная среда имеет важную роль в формировании социальных отношений и сообществ. Культурная и общественная среда объединяет широкий круг вопросов, которые образуют сложные детерминанты, влияющие на жизнь и культуру народа. Она состоит из двух уровней качества.

Во-первых, базальный уровень который обеспечивает основу ежедневной жизни людей необходимыми удобствами. Условия создаются поставщиками услуг, торговли, транспорта, образования и здравоохранения, поэтому они используются на регулярной основе, и каждый гражданин в них относительно хорошо разбирается, но и рабочие места, которым среда дает четкое своеобразие и уникальность окружающей природной среды (сельское хозяйство, добыча полезных ископаемых, металлургия, деревообработка и т.д.).

Во-вторых – после вторичного уровня осуществляет поле и ресурсы для выполнения культурных и социальных потребностей людей, и их

⁸ D. Melicherčíková: *Prírodné dedičstvo a primárne vzdelávanie*. In: *Odkaz kultúrneho dedičstva v primárnej edukácii*. Banská Bystrica 2009, UMB, s. 137.

бенефициарами являются группы населения, которые реализуют эти потребности и активно стремятся к выполнению конкретных ресурсов. Эти потребности культурной и общественной жизни являются одним из проявлений образования и общего культурного уровня человека. Это включает в себя чтение книг – не только научной литературы, но и художественной литературы, и поэзии, посещение театральных спектаклей, концертов, мероприятий, музеев, галерей, замков, пещер, и целый ряд учреждений, которые вносят вклад в развитие человека не только в познавательной области, но особенно в области эмоционально-духовной. Они являются источником отдыха человека, релаксации, но прежде всего знаний. Мотивационные стратегии и их эффективность на нужды развития в этой области человеческой жизни должны быть созданы во время формирования и развития его личности для того, чтобы быть для него не только школьными задачами, но чтобы стать естественной частью пожизненного обучения. Важное место в иерархии культурных и общественных ценностей является защита культурных и исторических памятников. „В Словакии находится 12722 охраняемых зданий. Количество движимых культурных ценностей – 30 103”⁹. Закон № 49 Правительства Словакии с 2002 г. обеспечивает защиту памятников и всех культурных объектов, вносит их в Центральный перечень культурных объектов, рассматриваемых в качестве национальных памятников. Комплексы национальных культурных памятников в исторических центрах городов являются городскими объектами, но также и объектами Словакии, в настоящее время их 18. В сельских районах это 10 народных архитектур (Влколинец, Шпания Долина, Себехлебы, Плавецкий Петер, Вельке Леваре, Брхловце, Ждяр, Остурня, Чичманы, Побиель). Некоторые культурно-исторические памятники, включены в список Всемирного культурного и природного наследия (Банска Штявница и его технические достопримечательности, замок Спиш и окружающие его памятники – Спишское Подградие, Спишская Капитулья, церковь в деревне Жехра, Древеник и травертины Сивая Борода.; Влколинец – вся деревня – народная архитектура, Бардейов – историческое ядро города, Левоча, Деревянные церкви в словацкой части Карпат дуги – Тврдошин, Хервартов, Гронсек, Кежмарок, Лештины, Бодружал, Ладомирова, Руская Быстра, пещеры – Словацкий Карст, Буковые леса.

⁹ R. Čeman a kol.: *Zemepisný atlas Slovenská republika*. Bratislava 2003, Mapa Slovakia, s. 57.

Основной частью культурной среды является традиционная народная культура и ее проявления, которые имеются во многих регионах Словакии, поддерживаемые в виде материальной и духовной культуры. Она в Словакии очень разнообразна и богата. *„Разнообразие является условием для тех же факторов, что уже давно развивают и сохраняют традиционные народные проявления”*¹⁰. Их владельцы через них передают сообщения о человеческой жизни в конкретном регионе, который был значительно затронут природной средой, определяющей его особенности и отличия от других регионов. В Списке нематериального культурного наследия ЮНЕСКО с 2005 г. зарегистрирован и уникальный словацкий народный музыкальный инструмент – Фуйара (труба пастуха), который первоначально пришел из области в центральной Словакии (Подпольение), *„Этот район является одним из самых типичных и самых сбалансированных регионов по всем компонентам выражения народной культуры”*¹¹. В конце 2013 года в списке нематериального мирового наследия ЮНЕСКО была зарегистрирована музыка из деревни Терхова – Северо-западная Словакия – как архаичная народная музыка.

Технические особенности

Словакия имеет давние традиции в добыче соли и в соляном производстве. Экстракцию проводили до 2009 г. в солеварне в городе Прешов. Первое упоминание о соли и соляных месторождениях встречается с 1223 г. и с 1570 года. Были начаты горные работы по добыче каменной соли. В 1752 году шахта была затоплена водой, начался этап добычи соли из поваренного рассола. Получаемая соль была хорошего качества, была лишена примесей, которые сама по себе естественно содержит каменная соль. Рассол – соленая вода – добывалась с помощью технического устройства под названием „Гапель”. Это устройство, которое является крупнейшим в своем роде в солеварне, сохранилось в своем первоначальном состоянии и является уникальным техническим памятником в Словакии. В настоящее время, к сожалению, добыча соли в городе Прешов остановилась, как следствие сегодняшних новых эконо-

¹⁰ I. Gašpar: *Štýlové osobitosti ľudových hudieb na Podpolaní*. Banská Bystrica 2006, Fakulta humanitných vied UMB v Banskej Bystrici, s. 12.

¹¹ Tamže, s. 12.

мических условий, и соль в Словакию начали импортировать, несмотря на не полностью эксплуатируемые и обширные подземные запасы. Это влияет не только на занятость в регионе, это также прекратило многовековую преобладающую добычу и производство высококачественной соли в солеварне и ее традиции.

Расширение добычи руды в первой половине 16-го века было сосредоточено на добыче меди, серебра, золота и других рудных минералов в области Банская Быстрица, Банская Штявница, на залежах в области Банская Ходруша, Нижняя Слана, Гелница и других. Также было обеспечено развитие перерабатывающей мануфактуры, а позже промышленного производства по всей Словакии. Добыча и переработка медных, серебряных и золотых руд в Словакии продолжалась в течение 500–700 лет и закончилась в 1992–1993 г. Только на одном золоторудном месторождении возле села Ходруша – Хамре в Словакии добыча продолжалась в 2003 и 2004 годах. В 2005 г. добыча была прекращена совсем. В настоящее время все остальные запасы этих месторождений классифицируются как невыгодные и могут быть предметом импорта.

Наиболее эффективным проводником электроэнергии, которая поступает в наши дома и на наши рабочие места, является медь. Современная цивилизация зависит от меди не только в производстве, передаче, но и в потреблении. Без электричества не было бы производства, связи, транспорта по суше, воде и в воздухе. Современные технологии стали бы практически недоступной мечтой, не только в Словакии, но даже и во всем мире.

Не менее интересны не только с технической точки зрения, но особенно исторически ценны, водоемы, которые называются „тайхы”. Начало строительства этих водохранилищ, датируется 1500 годом. С первой половины 18-го века считается уникальной штявницкая система управления водными ресурсами, которая была технически решена коллективом авторов (Самуел Миковини и Матей Корнел Хелл и его сын Юзеф Кароль Хелл). Штявницкая система не только уникальная, но и оригинальная, как с точки зрения управления водными ресурсами, так и с точки зрения дизайна. Техника строительства водохранилищ, состояла в сборе атмосферных осадков, и из скопившейся в них воды использовался энергетический потенциал, особенно в горнодобывающей промышленности. Большое количество построенных резервуаров сохранены, но теперь работает только их небольшая часть, из кото-

рых можем географически разделить водохранилища на „тайхы“: Банско-штјавницкие – как одни из старейших, Пиаргские – самые большие, а также Колпашские, Вихнианские, Ходрушские и Белианские¹².

Многие технические компоненты и продукты являются дизайно-технически ценными произведениями и находятся в различных регионах Словакии. В дополнение уже упомянутым это, например, водные и ветряные мельницы в деревнях Хмельница, Холич, Елка, Ягодная, Собоштиште, деревянные или каменные мосты в населенных пунктах Клуковна, Кральова при Сенцы, Нижняя Каменица, Полтар, Пьештяны, и т.д., которые в настоящее время являются одними из главных технически ценных памятников в Словакии.

Сохранение культурного и технического наследия является важным фактором укрепления национального самосознания учащихся младшего школьного возраста и можно поддерживать его элементами регионального образования, которое ориентируется на окружающую среду, и которая близка учащимся с особой и уникальной техникой, культурой, архитектурой и народными традициями в регионе¹³.

Резюме

Первичное образование в Словакии по смыслу эдукационных принципов и целей поддерживает развитие личности всех учеников, без различия. Предоставляет им основные знания, навыки и дает возможность развивать их способности нужные для профессиональной ориентации в жизни и в обществе. Жизненная реальность ученика младшего школьного возраста очень тесно связана с ближайшей средой своего местожительства, в котором формируются его социальные отношения и ценностная система. В статье мы приводим краткое определение этой среды с ударением на словацкие естественные, технические и культурно-общественные реалии, которые являются платформой для их аппликации в эдукации первичной ступени образования.

¹² M. Durbák a kol.: *Sprievodca po technických pamiatkach Banskej štјavnice a okolia*, Banská Bystrica 2004, Harmony.

¹³ Z. Huľová: *Regionálna výchova v pracovnom vyučovaní vo 4. ročníku primárnej školy*. In: *Škola s regionálnou výchovou*. Banská Bystrica 2013, UMB, s. 19.

Литература

- Borok M., Beličáková S.: *Odkaz kultúrneho dedičstva v primárnej edukácii*. In: D. Melicherčíková: *Prírodné dedičstvo a primárne vzdelávanie*. Banská Bystrica 2009, UMB.
- Beňušková Z. a kol.: *Tradičná kultúra regiónov Slovenska*. Bratislava 2005, VEDA.
- Čeman R. a kol.: *Zemepisný atlas Slovenská republika*. Bratislava 2003, Mapa Slovakia.
- Durbák M. a kol.: *Spríevodca po technických pamiatkach Banskej Štiavnice a okolia*. Banská Bystrica 2004, Harmony.
- Gašpar I.: *Štýlové osobitosti ľudových hudieb na Podpoľaní*. Banská Bystrica 2006, Fakulta humanitných vied UMB v Banskej Bystrici.
- Gašparová M.: *Regionálna výchova a jej postavenie v primárnom vzdelávaní*. In: *Regionálna výchova ako súčasť školského vzdelávacieho programu*. Slovenská Ľupča 2013, Združenie pedagógov s regionálnou výchovou.
- Gašparová M.: *Osobitosti aplikácie prírodných a kultúrno-spoločenských reálií v primárnom vzdelávaní*. In: N. Majchrzak, N. Starik, A. Zduniak (red.): *Podmiotowość w edukacji wobec odmienności kulturowych oraz społecznych zróżnicowań*. T. 2. Poznań 2012, Wydawnictwo Wyższej Szkoły Bezpieczeństwa.
- Huľová Z.: *Regionálna výchova v pracovnom vyučovaní vo 4. ročníku primárnej školy*. In: *Škola s regionálnou výchovou*. Banská Bystrica 2013, UMB.
- Pichler V., Zach P.: *Chránené časti prírody – dominanty kultúrneho a prírodného dedičstva a ich edukačný potenciál*. In: *Odkaz kultúrneho dedičstva v primárnej edukácii*. Banská Bystrica 2009, UMB.
- Spilková V.: *Pojetí, smysl a základní orientace primárního (elementárního) vzdělávání*. In: Kolláriková Z., Pupala B.: *Předškolská a elementární pedagogika*. Praha 2001, Portál.

The application of scientific, technical, cultural and social reality in regional education

Summary

Primary education in Slovakia in terms of educational principles and objectives promotes personal development of all students without distinction. It provides the basic knowledge and skills and allows them to develop the skills necessary for professional orientation in life and society. The living reality of a young learner is very closely linked to the immediate environment of residence. This environment forms the learner's social relations and the system of values. In this paper, a definition of this environment is presented with the emphasis on Slovak natural, technical, cultural and social reality – the basis for their specific application in primary education.

Key words: primary education in Slovakia, Slovak natural, technical, cultural and social reality, regional education

Translated by Miroslava Gašparová, Zlatica Huľová, Ružena Tomkuliaková